



**ALPOLGÁRMESTER**  
1033 Budapest, Fő tér 3.

Az előterjesztés tárgyalása a Mötv. 46. § (1) bekezdése alapján **nyilvános ülésen történik.**  
A döntéshozatal módja: **minősített többség.**

### **ELŐTERJESZTÉS**

**A Képviselő-testület 2024. február 29-i ülésére**

**Előterjesztés tárgya:** Döntés Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat területén létesített víziközművek térítésmentes tulajdonba adásáról

**Előterjesztő:** Czeglédy Gergő, alpolgármester

**Előterjesztést készítette:** Czékó Gábor ügyvezető, Óbuda-Békásmegyer Városfejlesztő Nonprofit Kft.

Pénzügyi, Tulajdonosi és Vagyonnyilatkozat-kezelő Bizottság a 2024. február 28-án tárgyalja.

**Tisztelt Képviselő-testület!**

**Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat** (a továbbiakban: **III. kerületi Önkormányzat**) víziközmű létrehozására irányuló beruházást végzett a **víziközmű-szolgáltatásról** szóló 2011. évi CCIX. törvény (a továbbiakban: **Vksztv.**) 8. § (1) bekezdése értelmében a **Budapest Főváros Önkormányzata** (a továbbiakban: **Fővárosi Önkormányzat**) előzetes jóváhagyásával az alábbi ingatlanokon található közterületeken:

<b>Helyrajzi szám</b>	<b>Közterület megnevezése</b>	<b>Bekerülési érték (Ft)</b>
61016	Jókai utca	7 104 578
18311, 18239/1, 18024/3, 18024/6	Miklós utca, Miklós tér, Kórház utca, Polgár utca, Pethe Ferenc tér	4 323 390
23139	Monostori út – Dósa utca	1 226 252
63005, 62491, 63190	Hunyadi utca, Toldi utca	2 190 041
62490, 62491, 62541	Árpád utca – Álmos utca	3 089 131

63903, 63780, 63688	Sinkovits Imre utca	28 253 025
63727/2, 63743, 63817, 63837, 63835	Korsó utca, Tűzföld utca, Ármány utca, Lékai bíboros tér	7 322 384
23151, 23624, 23139, 23627,	Keve utca, Kadosa utca, Kalászi utca	20 147 831
63345	Igló utca	15 835 710
60536, 63175, 62801, 62609	Arany utca, Fodros utca, Domján Edit utca, Tompa Mihály utca	20 106 830

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 23. § (4) bekezdésének 11. pontja szerint a Fővárosi Önkormányzat feladata különösen a távhőszolgáltatás, ivóvíz-ellátás, szennyvízelvezetés, - kezelés és – ártalmatlanítás (csatornaszolgáltatás) biztosítása. A víziközművek üzemeltetője a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. (a továbbiakban: FCSM), amely a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal által kiadott engedély alapján a közműves szennyvízelvezetés és tisztítás biztosítására szolgáló víziközművek üzemeltetésére kizárólagosan jogosult Budapest főváros területén. Továbbá Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló Budapest Főváros Önkormányzata Közgyűlésének 22/2012. (III. 14.) önkormányzati rendelete 4. melléklet 23. pontja alapján a Fővárosi Önkormányzat kötelező, közművel történő szennyvízelvezetési, -kezelési, - ártalmatlanítási feladatainak ellátása tekintetében az FCSM-nek kizárólagos joga van.

A Vksztv. 6. § (1) bekezdése alapján a víziközmű kizárólag az állam és települési önkormányzat, mint ellátásért felelős tulajdonába tartozhat (Budapesten ez az Mötv. hivatkozott rendelkezése alapján a Fővárosi Önkormányzat). A törvény 8. § (1) bekezdése alapján az ellátásért felelőssel víziközmű-üzemeltetési jogviszonyban nem álló beruházó a víziközmű létrehozására irányuló beruházást az ellátásért felelős előzetes jóváhagyásával valósíthat meg. Ha a víziközmű nem állami vagy önkormányzati beruházásban jön létre, a beruházó a víziközmű tulajdonjogát a víziközmű üzembe helyezésének időpontjában az ellátásért felelősre átruházza. Az átruházásról a felek szerződést kötnek.

**Fentiek értelmében a III. kerületi Önkormányzatnak és a Fővárosi Önkormányzatnak megállapodást szükséges kötnie a fent felsorolt táblázatban szereplő víziközművek átadásáról, mely megállapodás tervezet az előterjesztés 1. mellékletét képezi.**

A fenti táblázatban szereplő víziközműveken felül a megállapodás és az átadás részét képezi a Budapest III. kerület, (2260) helyrajzi számú ingatlanon (Iglíce utca) létrejött szennyvízelvezető csatorna is, melynek átadásáról a Képviselő-testület 395/2023. (XII.8.) számú határozatában már döntött.

A Nemzeti Vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 5.§ (5) bekezdés a) pontja és (7) bekezdése szerint a helyi önkormányzat tulajdonában álló közmű korlátozottan forgalomképes törzsvagyon, mely kizárólag az állam, másik helyi önkormányzat, vagy önkormányzati társulás részére idegeníthető el.

Az Nvtv. 11. § (13) bekezdése alapján nemzeti vagyon ingyenesen kizárólag közfeladat ellátása, a lakosság közszolgáltatásokkal való ellátása, valamint e feladatok ellátásához szükséges infrastruktúra biztosítása céljából az ahhoz szükséges mértékben hasznosítható, valamint adható vagyonkezelésbe. Az Nvtv. 13. § (3) bekezdése értelmében a nemzeti vagyon tulajdonjogát ingyenesen átruházni csak törvényben meghatározott esetekben és feltételekkel lehet.

Az Nvtv 14. § (1) bekezdése szerint: Amennyiben törvény a helyi önkormányzat feladatát más helyi önkormányzat feladataként vagy állami feladatként, illetve állami feladatot helyi önkormányzat feladataként állapít meg, a feladat ellátását közvetlenül szolgáló és ahhoz szükséges helyi önkormányzati, illetve állami vagyonnak a feladatot átvevő részére történő tulajdonba adása nyilvántartási értéken való átvezetéssel, ingyenesen történik. Ez a rendelkezés arra az esetre is vonatkozik, ha az állam vagy az önkormányzat a közfeladat részét képező feladatot ad át, és ennek a feladatnak az ellátását közvetlenül szolgáló és ahhoz szükséges vagyonelem tulajdonjoga kerül ingyenesen átruházásra.

Az Önkormányzat vagyonáról és a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló, hatályos 17/2014.(VI.2.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: Vagyonrendelet) 21.§ (1) bekezdése értelmében az önkormányzati vagyon tulajdonjogát, illetve használatát ingyenesen átengedni kizárólag a nemzeti vagyonról szóló törvényben meghatározott esetekben kerülhet sor.

A Vagyonrendelet 16. § (3) bekezdése értelmében értékhatártól függetlenül a Képviselő-testület hatáskörébe tartozik önkormányzati vagyon tulajdonjogának ingyenes átruházása.

A fent írtak alapján kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Határozati Javaslatot támogatni szíveskedjen.

### **Határozati Javaslat**

A Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda-Békásmegyer Képviselő-testülete úgy határoz, hogy

- 1) az alábbi, saját beruházása eredményeként létrejött víziközműveket térítésmentesen Budapest Főváros Önkormányzatának tulajdonába adja a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (4) bekezdésének, a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény 6. § (1) bekezdésének, illetve a Nemzeti Vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 5. § (5) és (7) bekezdés, valamint a 11. § (13) bekezdés, a 14. § (1) és 5.§ (5) bekezdés a) pontja és a (7) bekezdésének megfelelően.

Helyrajzi szám	Közterület megnevezése	Bekerülési érték (Ft)
61016	Jókai utca	7 104 578
18311, 18239/1,	Miklós utca, Miklós tér, Kórház utca, Polgár utca, Pethe Ferenc tér	4 323 390

18024/3, 18024/6		
23139	Monostori út – Dósa utca	1 226 252
63005, 62491, 63190	Hunyadi utca, Toldi utca	2 190 041
62490, 62491, 62541	Árpád utca – Álmos utca	3 089 131
63903, 63780, 63688	Sinkovits Imre utca	28 253 025
63727/2, 63743, 63817, 63837, 63835	Korsó utca, Tűzföld utca, Ármány utca, Lékai bíboros tér	7 322 384
23151, 23624, 23139, 23627,	Keve utca, Kadosa utca, Kalászi utca	20 147 831
63345	Igló utca	15 835 710
60536, 63175, 62801, 62609	Arany utca, Fodros utca, Domján Edit utca, Tompa Mihály utca	20 106 830

- 2) elfogadja a jelen előterjesztés 1. mellékletét képező Megállapodást Budapest Főváros Önkormányzatával a víziközművek tulajdonjogának térítésmentes átadására vonatkozóan.
- 3) felhatalmazza a Polgármestert a Megállapodás aláírására azzal, hogy az aláíráskor az előterjesztés melléklete szerinti tervezet szövegétől – a Megállapodás lényeges tartalmát nem érintve, önkormányzati érdeket nem sértve – eltérhet.

**Felelős:** 1)-3) Polgármester, Óbuda-Békásmegyer Városfejlesztő Nonprofit Kft. vezetője

**Határidő:** 1)-2) 2024. február 29., 3) 2024. május 31.

Budapest, 2024. február 13.

Tisztelettel:

Czegledy Gergő  
alpolgármester

OBVF KFT.  
Czékó Gábor

Mellékletek

1. melléklet: Megállapodás víziközművek tulajdonba adásáról és a Megállapodás mellékletei

## **Megállapodás víziközművek átvételéről**

Amely létrejött egyrészről

**név:** Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda Békásmegyer  
**Önkormányzat**  
**székhelye:** 1033 Budapest, Fő tér 3.  
**törzskönyvi azonosító száma:** 735661  
**adószáma:** 15735667-2-41  
**KSH statisztikai számjel:** 15735667-8411-321-01  
**képviseli:** Dr. Kiss László polgármester  
mint **Átadó** (a továbbiakban: **Átadó**), másrészről

másrészről

**név:** Budapest Főváros Önkormányzata  
**székhelye:** 1052 Budapest, Városház u. 9-11.  
**törzskönyvi azonosító szám:** 735638  
**adószám:** 15735636-2-41  
**KSH statisztikai számjel:** 15735636-8411-321-01  
**képviseli:** Karácsony Gergely főpolgármester megbízásából Kiss  
Ambrus főpolgármester-helyettes  
mint **Átvevő** (a továbbiakban: **Átvevő**)

(a továbbiakban együttesen: **Felek**)

között alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

### **I. ELŐZMÉNYEK**

1. Átadó kijelenti, hogy víziközmű létrehozására irányuló beruházást végzett. A víziközműveket a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (a továbbiakban: Vksztv.) 8. § (1) bekezdése szerint Átvevő előzetes jóváhagyásával valósította meg, így a megvalósult víziközműveket Átadó Átvevő tulajdonába kívánja adni, mivel a Vksztv. 6. § (1) bekezdése szerint víziközmű kizárólag az állam és települési önkormányzat tulajdonába tartozhat.
2. A Vksztv. 5/F. § (4) bekezdése alapján Budapest főváros közigazgatási területén lévő felhasználási helyekre és az azokat közvetlenül ellátó víziközműre nézve az ellátásért felelős feladatait a fővárosban a fővárosi önkormányzat látja el. A Vksztv. 5/F. § (2) bekezdés a) pontja szerint az ellátásra felelős kötelezettsége a víziközművek tulajdonjogának megszerzése.
3. Átvevő, mint ellátásért felelős részére a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 23. § (4) bekezdés 11. pontja kötelező közfeladatként határozza meg a szennyvízelvezetés, -kezelés és -ártalmatlanítás (csatornaszolgáltatás) biztosítását. Felek megállapítják, hogy az Mötv. 108. § (2) bekezdés a) pontja, a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI törvény (a

továbbiakban: Nvtv.) 5.§ (5) bekezdés a) pontja, valamint (7) bekezdése alapján a kerületi önkormányzat, mint helyi önkormányzat tulajdonában lévő nemzeti vagyont képező víziközmű tulajdonjogát más önkormányzatnak, jelen esetben a Fővárosi Önkormányzatnak ingyenesen átadhatja, a fentiekben megjelölt jogszabályban meghatározott közfeladat ellátásának elősegítése érdekében.

4. Felek rögzítik, hogy jelen Megállapodást annak érdekében kötik, hogy a vonatkozó jogszabályokban foglaltaknak megfelelően rendezzék az Átadó beruházásában megvalósult víziközművek tulajdoni helyzetét.

Felek rögzítik továbbá, hogy Átvevő tulajdonában lévő, illetve tulajdonába kerülő víziközművek üzemeltetője a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. (a továbbiakban: FCSM Zrt.) lesz, amely a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal által kiadott engedély alapján a közműves szennyvízelvezetés és -tisztítás biztosítására szolgáló víziközművek üzemeltetésére kizárólagosan jogosult Budapest főváros területén. Továbbá Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló Budapest Főváros Önkormányzata Közgyűlésének 22/2012. (III. 14.) önkormányzati rendelete 4. melléklet 23. pontja alapján a Fővárosi Önkormányzat kötelező, közművel történő szennyvízelvezetési, -kezelési, -ártalmatlanítási feladatainak ellátása tekintetében a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.-nek kizárólagos joga van.

## **II. A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA**

1. Felek rögzítik, hogy Átadó beruházásában valósultak meg a jelen Megállapodás 1. számú mellékletében meghatározott a Budapest III. kerület Jókai utcában, Miklós utcában, Miklós téren, Kórház utcában, Polgár utcában, Pethe Ferenc téren, Monostori út – Dósa utca, Hunyadi utca, Toldi utca, Árpád utca – Álmos utca, Sinkovits Imre utca, Korsó utca, Tűzföld utca, Ármány utca, Lékai bíborostér, Keve utcában, Kadosa utcában, Kalászi utcában, Iglice utcában, Igló utcában, Arany utcában, Fodros utcában, Domján Edit utcában Tompa Mihály utcában megépült víziközművek (a továbbiakban: Víziközművek).
2. Átadó az Möt. 108. § (2) bekezdése, az Nvtv. 5. § (7) bekezdése, valamint a Vksztv. 5/F. § (2) bekezdés a) pontja és (4) bekezdése alapján térítésmentesen átruházza a Víziközművek tulajdonjogát Átvevőre, melyet Átvevő elfogad és a Víziközműveket tulajdonába veszi.
3. Felek rögzítik, hogy a birtokátruházás napjának a jelen megállapodás 2. számú mellékletét képező műszaki vizsgálati jegyzőkönyv aláírásának napját tekintik. Felek megállapodnak, hogy a Víziközművek vonatkozásában a jelen megállapodás III. 7. pontja szerinti hatályba lépés napjától az Átvevőt illetik a tulajdonos jogai, illetve terhelik kötelezettségei, Átvevő szedi azok hasznait, viseli az azokkal járó terheket és kárveszélyt. A Víziközműveket az FCSM Zrt. veszi üzemeltetésbe.
4. Felek megállapodnak, hogy Átvevő a Víziközműveket az 1. számú mellékletben szereplő műszaki és pénzügyi kimutatás szerint és az Átadó könyveiben nyilvántartott értéken veszi tulajdonba az alábbiak szerint:

Átadó kijelenti, hogy a Víziközművek könyveiben befejezetlen beruházási állományban nyilvántartott értéke 116.358.873 Ft, azaz száztizenhatmillió-háromszázötvennyolcezer-nyolcszázhetvenhárom forint.

Átadó kijelenti, hogy a jelen pontban meghatározott könyvszerinti érték a hatályos számviteli előírásoknak megfelelően, az államháztartás számviteléről szóló 4/2013 (I. 11.) Korm. rendelettel összhangban került meghatározásra.

5. Felek rögzítik, hogy a Víziközművek átadása az Mötv. 108.§ (2) bekezdése alapján ingyenesen történik. Jelen Megállapodás tárgyát képező térítésmentes vagyonátruházás az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 11. § (1) bekezdésében foglalt feltételek hiányában egyik félnél sem keletkeztet általános forgalmi adó fizetési kötelezettséget.
6. Felek kijelentik, hogy a Beruházó és az üzemeltető FCSM Zrt. között rögzített 2. sz. melléklet szerinti műszaki vizsgálati jegyzőkönyv alapján az átadásra kerülő Víziközművek üzemeltetésre alkalmasak.
7. Átadó kijelenti, hogy Átvevő felé az átadásra kerülő Víziközművekkel kapcsolatban semmilyen igénye, követelése nincs, és igényt, követelést a jövőben sem támaszt. Átadó kijelenti továbbá, hogy tudomása szerint az átadott Víziközművek per-, teher- és igénymentesek, illetve harmadik személynek nincs olyan joga, mely az Átvevő tulajdonszerzését, tulajdonosi joggyakorlását korlátozná vagy akadályozná.
8. Átadó kijelenti, hogy a Víziközművek létesítésével, műszaki paramétereivel, engedélyezésével és üzemeltetésével kapcsolatosan birtokában volt okiratokat és dokumentumokat az FCSM Zrt.-nek átadta, illetve az esetlegesen még birtokában lévő, illetve a Víziközművek számviteli nyilvántartásával kapcsolatos okiratokat és dokumentumokat jelen megállapodás aláírásával egyidejűleg Átvevő rendelkezésére bocsátja. Átadó kijelenti, hogy a Víziközművekhez kapcsolódó garanciális jogait (szavatosság, jótállás, stb.) Átvevőre átruházza. Rögzítésre kerül továbbá, hogy az Átadót az átruházott garanciális jogokon felül semmilyen további kellékszavatossági, illetve egyéb felelősség nem terheli a Víziközművek vonatkozásában.
9. Átadó kijelenti, hogy a Víziközművek vonatkozásában vízvezetési szolgalmi jog alapítása esetén az alapításhoz és annak ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzéséhez térítésmentesen hozzájárul, az ahhoz szükséges nyilatkozatokat megteszi – amennyiben szükséges, harmadik személy hozzájárulását megszerzi – és Átvevővel együttműködik.
10. Átadó kötelezi magát, hogy jelen Megállapodás I. fejezetében rögzített cél megvalósulása érdekében Átvevővel együttműködik, a szükséges hozzájárulásokat megadja, nyilatkozatokat, intézkedéseket megfelelő időben – saját döntéshozatali eljárásának megfelelően – megteszi, tájékoztatási és egyéb kötelezettségének eleget tesz.
11. Átadó tudomásul veszi, hogy Átvevő az átvett Víziközműveket jelen Megállapodásnak létrejöttét követően aktiválja és mint aktivált vagyont a vagyonnyilvántartásban megjeleníti.

## 12. Felek részéről kapcsolattartásra kijelölt személyek:

### Átadó részéről:

név, beosztás: Noda Zsuzsanna, műszaki projekt-koordinátor  
postacím: 1033 Budapest, Fő tér 2. szám  
telefon: +36 70 529 8331  
e-mail: [noda.zsuzsanna@obvf.hu](mailto:noda.zsuzsanna@obvf.hu)

### Átvevő részéről:

név, beosztás: Németh László főosztályvezető  
postacím: 1052 Budapest, Városház u. 9-11.  
telefon: 06-1-327-1585  
e-mail: [nemethl@budapest.hu](mailto:nemethl@budapest.hu)

## III. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. Átadó kijelenti, hogy jelen Megállapodásban foglalt minden rá vonatkozó, illetve általa közölt adat és tény a valóságnak megfelel.
2. A Felek tudomásul veszik, hogy a jelen Megállapodás előkészítése során a kapcsolattartási adatok, mint személyes adatok megadására a másik féllel való szerződéskötés, valamint szerződés létrejötte esetén annak teljesítése érdekében van szükség. Felek a jelen Megállapodás teljesítése során az adatvédelemre vonatkozó jogszabályok, így különösen a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet (a továbbiakban: GDPR rendelet) illetve az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Info tv.), rendelkezéseinek betartásával köteles eljárni. Felek kijelentik, hogy a jelen megállapodás megkötésével, teljesítésével összefüggő adatkezelésről az érintettek a GDPR Rendelet 12. cikke alapján a 13. és 14. cikkben meghatározott tartalmú tájékoztatást megkapták. A Fővárosi Önkormányzat adatvédelmi tájékoztatója a <https://einfozab.budapest.hu/form/adatkezelesi-tajekoztatok?id=892> linken érhető el.
3. Felek a jelen Megállapodásból eredő és az azzal kapcsolatos valamennyi vitás kérdést elsősorban békés úton kísérelnek meg rendezni.
4. Amennyiben jelen Megállapodás egyes rendelkezései teljesen vagy részben hatálytalanok, semmisek vagy megtámadhatóak lennének, az nem érinti a fennmaradó rendelkezések érvényességét, hatályosságát. A Felek jelen pont szerinti esetre kötelezettséget vállalnak a Megállapodás I. fejezetében foglalt, szándékolt jogi cél elérésére alkalmas módosítására.
5. Jelen Megállapodás kizárólag írásban módosítható.
6. A jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben elsősorban a Vksztv., az Mötv. és a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény rendelkezései az irányadók.



7. Felek jelen Megállapodást Budapest Főváros Önkormányzata Közgyűlésének ...../2024 . ( . .) sz. határozata alapján kötik meg.
8. Jelen Megállapodás a mindkét Fél általi aláírás napján lép hatályba, amennyiben Felek nem egyidőben írják azt alá, a hatályba lépés napja a későbbi aláírás napja.
9. Jelen Megállapodás 5 azaz öt darab számozott oldalból és 8 azaz nyolc darab mellékletből áll, melyek elválaszthatatlan részét képezik.

Felek jelen Megállapodás minden oldalát elolvasták, és mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá.

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Víziközművek műszaki-pénzügyi kimutatása
2. sz. melléklet: FCSM Zrt. műszaki vizsgálati jegyzőkönyve
3. sz. melléklet: Vízforgó létesítési engedély
4. sz. melléklet: Megvalósulási helyszínrajz
5. sz. melléklet: Érintett ingatlan tulajdoni lapja
6. sz. melléklet: Tárgyi eszközkarton/Áfa nyilatkozat
7. sz. melléklet: Aláírási címpéldány
8. sz. melléklet: Tulajdonrendezettségi nyilatkozat

Budapest, ..... év ..... hó ..... nap      Budapest, ..... év ..... hó ..... nap

Budapest Főváros III. Kerület, Óbuda  
Békásmegyer Önkormányzat  
részéről:

Budapest Főváros Önkormányzata  
részéről  
Főpolgármester megbízásából:

.....  
**Dr. Kiss László**  
polgármester

.....  
**Kiss Ambrus**  
főpolgármester-helyettes

Pénzügyi ellenjegyzést végezte:  
Budapest, 20 . hó . nap

.....  
Berente Katalin  
gazdasági igazgató